

Espacios urbanos de apropiación y desvío: la función socio-espacial discursiva en el caso de Madrid y Alcalá de Henares en España

ZACHARIE HATOLONG BOHO

> ENS / Université de Maroua, IUDI de Mokolo (Camerún). hatolong@yahoo.fr

Universidad de Valparaíso
Facultad de Arquitectura

Revista Márgenes

Espacio Arte Sociedad

**Espacios urbanos de apropiación y desvío: la función socio-espacial
discursiva en el caso de Madrid y Alcalá de Henares en España**

Septiembre 2014 Vol 11 N° 14

Páginas 15 a 25

ISSN elec. 0719-4463

ISSN imp. 0718-4034

Recepción: mayo 2014

Aceptación: agosto 2014

RESUMEN

El presente artículo trata de investigar los modos de apropiación/desvío del espacio urbano por fines discursivos. A partir de fotografías que hemos sacado en Madrid y Alcalá de Henares (España) es posible determinar las categorías espaciales apropiadas o desviadas, la tipología de los actores en presencia —las llamadas tribus urbanas que se enfrentan con los poderes públicos— y la temática de los discursos inscritos en el espacio. A partir de los discursos en cuestión es también posible enfocar la sociología de los grupos y movimientos sociales, es decir, sus características y sus itinerarios dentro del espacio urbano. Por lo demás, el estudio permite medir la temperatura psico-social de una España en crisis cuya población se teme lo peor. Como es de suponer, las categorías conceptuales “apropiación” y “desvío” se fundamentan en un criterio normativo ya que el acto de apropiación/desvío constituye una contravención con la normativa en términos de planificación y protección del entorno urbano. De hecho, las categorías espaciales que son los muros, los cubos de basura, las calles, las plazas y los monumentos, etc. son las que más se dejan apropiar o desviar en virtud de los caracteres de visibilidad, apertura y anonimato. En cuanto a la temática de los discursos inscritos en esos espacios, permiten medir el clímax/anticlímax social y explorar el itinerario de las nuevas sociabilidades.

PALABRAS CLAVE

apropiación/desvío, espacio público, tribu urbana, Yesca, Indignados

Urban spaces of misappropriation and diversion: the discursive socio-spatial function in the case of Madrid and Alcalá de Henares in Spain

ABSTRACT

This paper tries to investigate the way urban space is (mis)appropriated for discursive aims. From pictures caught in Madrid and Alcalá de Henares (Spain) it is possible to determine the categories of (mis)appropriated spaces, the typology of actors —the main urban tribes which use to face the authorities— and the thematic of landscape discourses. These discourses permit also to approach the sociology of groups and social movements, that is, its characteristics and its itineraries within urban space. Moreover, the study permits to assess the psycho-social temperature of a crisis-ridden Spain which population is fearing the worst. As we can imagine, conceptual categories like “appropriation” or “misappropriation” are based on a normative criteria because the act of (mis)appropriation constitutes a violation of the regulation in terms of planning and protection of urban landscape. In fact, spatial categories like walls, garbage cans, streets, plazas and buildings are spaces which more are (mis)appropriated since they are visible, opened and anonymous. As far as the thematic of these discourses is concerned, they permit to measure the social climax/anticlimax and to explore the itinerary of new sociabilities (Zarzuri & Ganter, 1999).

KEYWORDS

(mis)appropriation, public space, urban tribe, Yesca, Indignados

Espaces urbains appropriation et déviation: la fonction socio-spatiale discursive dans le cas Madrid et d'Alcala de Henares en Espagne

RÉSUMÉ

Le présent article centre ces recherches sur les modes d'appropriation/déviation de l'espace urbain par des fins discursives. À partir de photographies que nous avons prises à Madrid et Alcalá de Henares (Espagne) il

est possible de déterminer les catégories spatiales appropriées ou déviées, les typologies des acteurs présents —les appelées tribus urbaines qui font face aux pouvoirs publics— et la thématique des discours inscrits dans l'espace. À partir des discours en question il est aussi possible de focaliser la sociologie des groupes et des mouvements sociaux, c'est à dire, leurs caractéristiques et itinéraires dans l'espace urbain. D'autre part, l'étude permet de mesurer la température psychosociale d'une Espagne en crise dont la population craint le pire. Comme on peut espérer, les catégories conceptuelles «appropriation» et «déviation» se fondent sous un critère normatif puisque l'acte d'appropriation/déviation constitue une contravention avec la réglementation des termes de planification et de protection de l'environnement urbain. De fait, les catégories spatiales comme le sont les parois, les auges d'ordures, les rues, les places et les monuments, etc. sont celles qu'ils sont plus laissés approprier ou dévier en vertu des caractères de visibilité, ouverture et anonymat. Quant à ce qui est thématique des discours inscrits dans ces espaces, ils permettent de mesurer le climax/anticlimax social et explorer l'itinéraire des nouvelles sociabilidades.

MOTS CLÉS

appropriation/déviation, espace public, tribu urbaine, Yesca, indignée

INTRODUCCIÓN

Más que nunca, las ciudades contemporáneas constituyen una categoría espacial altamente socializada y semiotizada. El modo de socialización echa mano de los mediadores como las TICs que lo virtualizan y sistematizan todo o de la globalización que ha vuelto a ser el nuevo orden relacional. En virtud del interaccionismo socio-discursivo (Bronkard, 2005), cada individuo puede moldear su propia aproximación al espacio urbano, transformándose éste en un habitáculo fuertemente semiotizado a partir las intersubjetividades. De hecho, la integración en la ciudad es tributaria de la capacidad de los individuos en adaptarse al espacio de “aquí y ahora” o al espacio inmanente. Sin embargo, considerando la multitud de prácticas urbanas y la libertad/facilidad con que se operan, la pertenencia al referido espacio implica no sólo la consiguiente fase de apropiación sino también la del desvío. Siendo la ciudad un espacio socio-semiótico (Lucci, 1998), no es de extrañar que se presente como un soporte en que se inscriben tanto los imaginarios grupales como las tensiones sociales. “El derecho a la ciudad” da paso, no sólo a “la producción del espacio” urbano (Lefebvre, 2000; 2009) sino a su constante reproducción.

Dos ciudades españolas, Madrid y Alcalá de Henares, nos permiten observar cómo el espacio urbano se apropia y se desvía por fines socio-discursivos. La autofotografía ha sido el método de toma y el muestreo aleatorio el principio de determinación de la muestra. El análisis de los datos nos lleva a concluir que la (re)configuración del espacio que se opera mediante prácticas gráficas y lenguajeras permite medir el climax/anticlimax social y explorar el itinerario de las nuevas sociabilidades (Zarzuri & Ganter, 1999). Entre los actores (los gobernantes y los ciudadanos) que interactúan dentro del espacio urbano, destacan las llamadas tribus urbanas (Freixa, 1999; Maffesoli, 2004). Para poder evidenciar y restituir su corporeidad —los elementos lingüísticos y pictóricos mantienen una relación corpórea con los espacios-soportes¹— los datos han sido fotografiados en color. El análisis de los mismos explota los paradigmas teórico-conceptuales de la semio-lingüística y del análisis del discurso. El método descriptivo pretende conferir más objetividad al estudio a la par que deja los datos desvelar su potencialidad o significancia.

El estudio se articula en torno a tres puntos esenciales. Primero, la tipología de los espacios: las murallas, las calles, los basureros, etc. Segundo, los modos de apropiación/desvío y la interacción entre los poderes públicos y gentes que apropian o desvían el espacio urbano. Y, por fin, procuramos llevar a cabo un estudio temático de

los tipos de discursos inscritos en el espacio, determinando así sus autores que no son sino las llamadas tribus urbanas que expresan su pertenencia a la sociedad madrileña o alcalaëña.

1. CATEGORÍAS ESPACIALES

Una tipología de los espacios puede hacerse de varias maneras y resultar desconcertante siempre que se nos asiente el criterio de categorización. Uno de los criterios de clasificación que se suele adoptar en los estudios versados sobre el espacio es la lógica dialéctica o antagónica. En este sentido, se oponen el macro-espacio y el micro-espacio, el espacio abierto y el cerrado, el espacio rural y el urbano, el espacio público y el privado, etc. Definiendo el concepto de “espacios públicos” y distinguiéndolo de su equivalente en singular —“espacio público”—, Paquot (2009:4) afirma que *les espaces publics, quant à eux, désignent les endroits accessibles au(x) public(s), arpentés par les habitants, qu'ils résident ou non à proximité. Ce sont des rues et des places, des parvis et des boulevards, des jardins et des parcs, des plages et des sentiers forestiers, campagnards ou montagnaux, bref, le réseau viaire et ses à-côtés qui permettent le libre mouvement de chacun, dans le double respect de l'accessibilité et de la gratuité.* Aplicado al espacio público urbano, Leimdorfer (1999:53) dice que:

La notion d'espace public urbain pose évidemment un problème de définition. De manière pragmatique, on peut le définir comme un espace commun à une pluralité d'acteurs, mais dont un pouvoir (État, Président, ministères, maires, communautés ethniques) est garant de l'accès et de l'usage (sous des formes différentes). Il s'agit tout d'abord de l'espace matériel: l'espace de circulation (la voirie: rues, trottoirs, carrefours, places) et les espaces de sécurité («sous fil à haute tension», canaux d'égouts), les espaces ouverts communs, tels que les parcs et jardins, les marchés, la gare routière, et les espaces fermés d'usage public, tels que les écoles, les édifices publics. Mais il s'agit aussi d'espaces moins directement matérialisables, qui impliquent une jouissance de la citadinité et qui mettent en jeu des rapports entre acteurs plus éloignés: la sécurité physique et sanitaire, le bruit, la pollution, le ramassage des déchets, leurs lieux et leurs accès, la circulation et les transports. Les espaces privés qui mettent en œuvre un usage public sont à rattacher à cet ensemble, notamment

l'utilisation d'un espace privé à des fins publiques (marchés et commerçants installés sur un espace approprié par un particulier). Par ailleurs, certains propriétaires privés —ou certains responsables— s'approprient des portions d'espaces publics (réserves domaniales, devants de villa ou de commerce) pour leur usage personnel, afin d'y établir des commerces ou d'y percevoir des droits d'usage.

Son, globalmente, aquellos espacios “escenario de las identidades” (Delgado, 1998), aquel “no lugar” o “espacio del anonimato” (Augé, 2000), aquellos “espacios de significación y representación” (Varela & Abreu Barbosa, 2008), aquellos “espacios-personajes” (Moukouti Onguedou, 2011), etc... los que sirven de modelo y paradigma heurístico a este estudio. Por supuesto, Madrid y Alcalá de Henares como ciudades no son espacios homogéneos; por lo que conviene desconstruirlos a partir de los mecanismos de apropiación.

1.1. Los muros

En el marco de este estudio se enfoca el espacio en su pluralidad: espacio-escultura, espacio-pintura, espacio-escritura. En breve, el espacio-discurso. Los muros, las paredes o las murallas designan la misma realidad, es decir, aquellas caras exteriores de las fachadas verticales que abundan en el entorno arquitectónico de las ciudades. Sin embargo, no nos corresponde abordar las funciones bélicas o ideológicas que ciertas murallas han desempeñado en la historia. Fronteras, fortalezas, escudos, etc..., la funcionalidad del muro siempre ha sido múltiple y compleja. En cambio, los muros urbanos a los que aludimos constituyen cuadros o tablas desviados y dedicados por los habitantes de la ciudad a un arte en que contribuyen tanto la pintura como la escritura. Veschambre (2004:73) enumera algunos de dichos espacios murales que del mismo modo son objeto de la puesta en imágenes y palabras: *poche d'acier à l'occasion de la fermeture de la SMN à Caen, signalétique arabe dans l'Alger indépendante, graffitis sur la frontière israélo-palestinienne, ou personnages de BD sur les murs d'Angoulême*. El Muro de Berlín era también el lugar por excelencia de diversos marcajes gráficos y discursivos. Nuestro caso de estudio evidencia una práctica a la vez legal e ilegal que consiste en asignar otras funciones —plástica y mediática— a obras que relevan del hábitat, del transporte, etc. De hecho, las paredes de las habitaciones, de los almacenes, de las plazas públicas, etc. se convierten en soportes de pintura, dibujos e inscripciones diversas. Las siguientes fotografías sacadas en Madrid y Alcalá ilustran cómo los muros se apropian por fines artísticos o discursivos.

Variados en estilo, forma y calidad, los muros de la ciudad se presentan como una lámina o una galería públicas. Son, en su mayoría, paredes de las instituciones públicas las que se hallan utilizadas por gentes que resulta difícil identificar. Lo seguro es que la lógica de esa gente puede expresar con el adagio siguiente: “tu ciudad, mi ciudad” o “tu muro, mi muro”. Es la expresión manifiesta de pertenencia a la ciudad, de su apropiación/desvío por parte de ciudadanos que se consideran tan propietarios del patrimonio urbano como cualquier otra persona.

Por lo demás, conviene subrayar que el plan vertical de los muros contribuye doblemente en la práctica gráfica. Por un lado, constituye un espacio inmanente y de fácil acceso para los grafistas que ahí producen su arte sin dificultad. El carácter oportunista y práctico del acto de apropiación del espacio mural reside en que se realiza en los entornos normales de la actividad humana. En efecto, pocos grafistas utilizan la escalera para pintar, dibujar o escribir



> Fotografías 1 a 4. Apropiaciones de los muros



> Fotografías 5 a 6. Modalidades de disposición y apropiación



> Fotografías 7 a 8. Invasión del plano horizontal

en los muros. La ocupación del espacio no sólo se inscribe en las condiciones normales y naturales de la actividad humana, sino que se enmarca también el llamado espacio humano. De hecho, cuando no hay preparación previa y para motivos singulares, el espacio de inscripción en las paredes supera difícilmente los dos metros de alto. Por otro lado, la recepción y la audiencia de dicha obra artística quedan garantizadas por su perspectiva más o menos frontal con respecto al observador. Por lo general, son fachadas que dan a la calle, al patio o a un espacio abierto; lo que confiere más envergadura a la apropiación y propicia tanto el proceso de producción como el de recepción del discurso subsiguiente.

1.2. Los cubos de basura

Los cubos de basura y los muros tienen algo en común; y es que se presentan al observador en el plano vertical. Están ahí en todas las esquinas, al alcance de todo el mundo, dispuestos por los agentes de la higiene pública. Los cubos son multiformes —cilíndricos, paralelepípedicos, trapezoidales, etc.—, pero presentan caras propicias para prácticas socio-lenguajeras. Se distinguen cubos móviles de los no amovibles. Éstos últimos mantienen una relación corpórea con la calle o el barrio en que quedan dispuestos. Viene a ser un elemento fijo, un mobiliario constitutivo del entorno urbano, del mismo modo que las habitaciones y las murallas arriba mencionadas. En tanto que son bienes comunales y comunes, se convierten fácilmente en un bien ajeno al dejarse apropiar o desviar por los autores del grafismo urbano. Otra vez, sus dimensiones —son más o menos anchos y generalmente menos altos que un hombre de mediana altura— los hacen asequibles para cualquier función (original o atribuida). Las dos imágenes (Fotos 5 y 6) ilustran esas descripciones e informan sobre las modalidades de disposición y de apropiación.

La foto 5 remite a un cubo inamovible dispuesto en el patio de una ciudad residencial universitaria de Alcalá, mientras que la foto 6 presenta un cubo móvil colocado en el pavimento de una calle madrileña. Aunque la segunda imagen parezca más propia y evidencie un solo acto apropiación —una sola inscripción, un solo enunciado—, no es menos re-funcionalizada que la primera.

1.3. Las calles

La calle es una entidad espacial difícil de delimitar y definir. Por esta complejidad Fleury (2011:9) la trata de falsa evidencia. Y es que, entendida como uno de los elementos más básicos y principales del diseño urbanístico, la calle es un espacio público que tiene como objetivo generar una división más o menos organizada entre las diferentes propiedades privadas, así como también permitir el paso y la movilidad en el conjunto de la ciudad o espacio urbano. Por lo general, la calle tiene una disposición recta, aunque dependiendo del tipo de traza o de estilo, puede volverse más o menos desordenada, curva o irregular². Según Borja & Muxí (2000:52), *un adecuado tratamiento de las calles y vías urbanas supone tener criterios para distinguir y tratar de forma diferente calles ordinarias, pasajes, calle mayor o rambla, bulevares o avenidas, autopistas urbanas o autopistas... Siempre, es necesario garantizar su uso polivalente tanto como espacio público y su accesibilidad como la articulación con la red viaria de la ciudad.*

Los datos recogidos en Madrid y Alcalá de Henares corroboran el carácter multidimensional de la calle en la medida en que tanto el plan vertical como el horizontal vienen invadidos por el lenguaje gráfico-lingüístico. Sírvanse de ilustración las fotografías 7 y 8.

Cabe recordar que las fachadas murales que jalonan las vías de circulación forman parte de la calle. En el plan horizontal la calzada, la acera y el pasillo forman parte de la calle como categoría espacial. Tanto el espacio peatonal – los andadores – que constituye la extensión de la carretera como el pavimento de los campus integran la misma categoría de espacio público.

1.4. Las plazas y los monumentos

Como queda dicho, el espacio público se compone de varias subcategorías espaciales o lugares. El mismo concepto de “plaza” no remite a una realidad homogénea, ya que designa una variedad de referentes socio-topológicos. En este estudio se centra la atención en las plazas públicas urbanas y los parques, lugares cuyos pavimentos o asientos se transforman en plataformas en que se inscriben o se pintan cualquier tipo de lenguaje. Las imágenes 8 y 9 pueden dar más información sobre esta definición/descripción.

La foto 9 se refiere a un espacio bastante vasto, un lugar pavimentado que sirve para el paseo y el descanso. Viene dotado de bancos públicos que tienen una función determinada desde su concepción y edificación, los cuales pueden servir para escribir o pintar (foto 10) en virtud del principio subjetivo de refuncionalización. En cuanto a los monumentos, si el emblema queda sin inscripción –por su forma o su carácter oficial y sacral–, el edificio que le sirve de soporte no escapa al fenómeno de apropiación. Las fotos 11 y 12 ilustran el mismo estilo de apropiación gráfica.

Como se puede observar, todas las categorías espaciales que hemos venido describiendo integran la dimensión pública y abierta del espacio urbano. Dicha dimensión lo predispone, primero a las apropiaciones y, segundo a los desvíos. Como es de suponer, los espacios cerrados o privados se dejan apropiados o desviar poco o difícilmente. Por el contrario, los espacios públicos, por no pertenecer a nadie en particular, pertenecen a todo el mundo. Además, es evidente que el carácter de visibilidad de que hemos hablado participa de las estrategias comunicativas que los grafistas ponen en juego para alcanzar su objetivo sociodiscursivo. Los espacios abiertos y los soportes propicios a la escritura o grafía –las murellas y los pavimentos del espacio urbano son generalmente llanos y pulidos– constituyen no sólo un atractivo sino confieren un largo alcance al mensaje espacialmente inscrito. Y como se demuestra a continuación, estas características del espacio urbano determinan la manera como los ciudadanos lo apropian/desvían.

2. MODOS Y TÉCNICAS DE APROPIACIÓN/DESVÍO

Según Gasnier (2004:34), *l'appropriation peut d'abord être définie comme un processus psycho-spatial, individuel ou collectif, qui reflète une forme de liberté de disposer d'un espace, de détenir une pseudo-propiété selon des usages propres (c'est-à-dire des formes d'occupation des lieux) et des signes culturels spécifiques. L'appropriation est une forme de pratique sociale et spatiale qui caractérise une relation privilégiée aux lieux.* Las ilustraciones precedentes demuestran que hay apropiación y desvío del espacio urbano, acto deliberado y subjetivo que los habitantes o residentes de la ciudad llevan a cabo individual o colectivamente para manifestar su pertenencia al espacio social. El modo o la técnica de apropiación dependen de los tipos de lugares y de los actores que actúan. Éstos últimos se clasifican en dos categorías en función del lenguaje inscrito o pintado en el espacio. Así, la inscripción directa en la pared o superficie de los muros u otros sitios se atribuiría a un acto ilegal si se considerase la normativa en materia de la ocupación del espacio



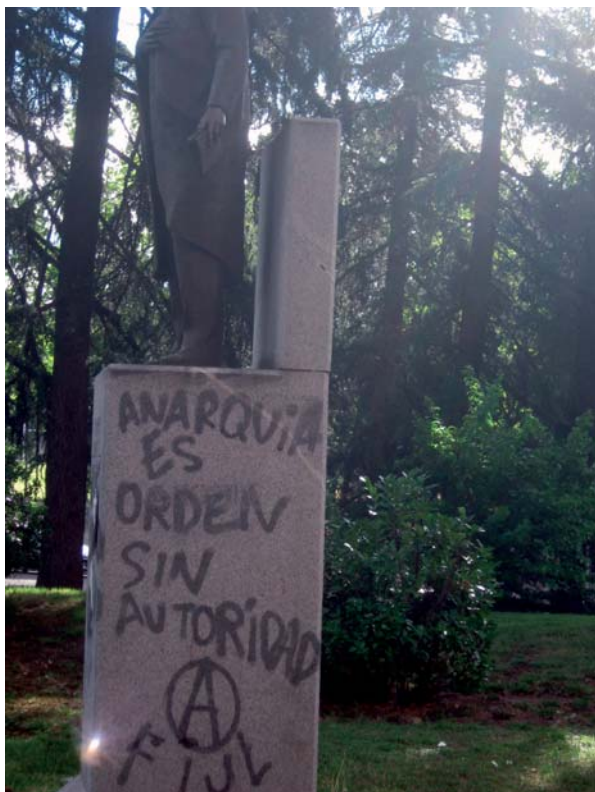
> Fotografías 9 a 10. Plataformas de inscripción

público. Los muros de las instituciones públicas como la universidad y los demás espacios públicos (la plaza, el parque, el metro, la calle, el cubo de basura, etc.) son objeto de puesta en lenguaje directa por su carácter abierto y anónimo. En cambio, para inscribir o pintar en los lugares intra-urbanos tales como los muros de las habitaciones o instituciones privadas, la gente suele utilizar las vallas o los afiches (fotos 3 y 4). El recurso a las placas y el uso de hojas de papel o banderolas como mediadores demuestran un mínimo de respeto por la normativa vigente en la sociedad española.

El impacto de apropiación es también función del material utilizado, es decir, los pinceles, los rotuladores y la tinta. Si es posible usar el rotulador sobre una superficie lisa, las paredes rugosas implican el uso del pincel... Asimismo, la indelebilidad o no de la tinta determina el tipo de acción que se lleva a cabo en el proceso de apropiación/desvío del espacio urbano. Una tinta que se inhíbe es, al igual que una hoja de papel en tanto que mediador, indicador de un acto pasajero o provisional de apropiación. En cambio, la tinta indeleble inscribe la práctica en la duración y determina su carácter simbólico o material. Para resumir esta doble naturaleza, simbólica y material, Veschambre (2004:75) habla de *transformation de la configuration matérielle de l'espace, plus ou moins durable, à des fins signifiantes, symboliques, à savoir manifester l'appropriation d'un espace, ou pour le moins la revendication d'une telle appropriation.* Lo seguro es que el marcaje es sinónimo de materialización o legitimación de la apropiación del espacio.

Por lo demás, la puesta en lenguaje gráfico-lingüístico cristaliza una tensión interactiva que, desde la perspectiva de sus autores, traduce un tipo de dominación-violencia simbólica. Otra vez, Veschambre (2004:74) piensa que:

De même que toute domination repose sur un travail symbolique de légitimation, toute forme d'appropriation de l'espace passe par la production (et/ou la destruction) de signes afin de rappeler quel est le pouvoir qui s'exprime et dans le même



> Fotografías 11 a 12. Apropiación gráfica

temps de le légitimer. Le marquage de l'espace correspond de ce point de vue à ce que l'on pourrait appeler dimension spatiale de la violence symbolique, dans le sens défini par Pierre Bourdieu (Bourdieu, 1993). Le marquage fonctionne comme violence symbolique lorsqu'il inscrit dans la durée l'affirmation de formes d'appropriation de l'espace, dont le caractère socialement arbitraire finit par ne plus être perçu, en évitant donc le recours permanent à la force pour imposer un pouvoir sur un espace donné.

Según Moranta & Urrútia (2005:281), el fenómeno de la apropiación del espacio supone una aproximación conceptual cuya naturaleza dialéctica. Los conceptos de (i)legalidad y de normativa que hemos mencionado anteriormente indican el contexto en que se enmarcan la dominación o la violencia simbólicas que se operan entre los actores en presencia. En efecto, al observar los espacios marcados se nota explícitamente un tipo de interacción acción vs contra-acción entre dos partes. Uno de los antagonismos constituye la oposición entre el machismo y el feminismo (foto 13).

En esta imagen un primer acto de lenguaje se establece la igualdad conceptual entre el feminismo y la noción de anti-hombre (FEMINISMO = ANTIHOMBRES). Una segunda acción consiste en borrar el término "anti-hombres", dejando por sentado que el feminismo tendrá otra significación (FEMINISMO =...) que la de anti-hombre. El primer acto de lenguaje puede atribuirse a una mujer o un hombre ideológicamente feministas, lo cual provoca inmediatamente la reacción de un machista o un anti-feminista para quienes la realidad es diferente. La segunda oposición se puede observar en las imágenes 14 y 15.

La foto 14 cuyo referente lingüístico es ZAPATERO SINVERGÜENZA ha sufrido una acción de borrado, acción que se puede atribuir a dos tipos de actores: los zapatistas o los actores públicos. Se trata, ya de una interacción política, ya de una lucha por el saneamiento del entorno urbano. En cuanto a la foto 15, remite al muro de una habitación de la residencia universitaria (Alcalá de Henares). El enunciado "CASTILLA NECESITA..." ha sido prácticamente borrado por los dirigentes de la institución o los agentes del ayuntamiento de Alcalá. Estas acciones adversas se inscriben en la dialéctica de los actores públicos y de los ciudadanos. Aquéllos procuran asentar directrices axiológico-legales para canalizar las conductas y actuaciones de éstas, lo cual no deja de generar tensiones permanentes entre las partes. Por lo general, esas interacciones se enmarcan en el clima social y se nutren de las dinámicas coyunturales. Las orientaciones discursivas que examinamos a continuación informan sobradamente sobre cómo y por qué los actores interactúan en el espacio urbano.

3. CATEGORÍAS SOCIO-DISCURSIVAS

El espacio urbano puede tacharse de "espacio de exposición discursiva" o de "espacio de producción discursiva" (Develotte, 2006:88). Según afirma Bulot (2001:216) *les habitants d'une ville ont conscience de leur appartenance à une entité uniforme et complexe; leur discours sur cette entité montre une constante construction/déconstruction de l'espace urbain tel qu'ils se le représentent.* ¿Discurso sobre la ciudad o discurso en la ciudad? Lo seguro es que el espacio urbano es objeto de configuraciones discursivas cuyo contenido es termómetro o el barómetro de la sociedad.

3.1. Discurso sindicalista

Los referentes lingüísticos de los datos recogidos en las dos ciudades de España refieren un discurso social multidimensional. Una de estas orientaciones discursivas es el discurso sindicalista que, a su vez, viene vertebrado en diversas direcciones. Lo común entre esas trayectorias discursivas es que se considera la política vigente en la España contemporánea como un objeto de crítica que necesita reconstrucción. Si queda reconocido en este estudio que la inscripción espacial del lenguaje o del discurso viene motivada por unas tensiones sociales, hará falta precisar cuáles son las verdaderas fuerzas que nutren los movimientos sociales observados. Y es que el discurso de corte sindicalista que se evidencia se atribuiría a diversos actores sociales. De hecho, los sectores de la vida social que traducen los datos recogidos son el mundo obrero, la educación, la sanidad, etc. En el cuadro siguiente se distribuyen las ocurrencias en función de dichos sectores:

SECTOR SOCIAL	OCURENCIAS
Clase obrera y otras clases	VIVA LA LUCHA DE LA CLASE OBRERA UJCE
	VIVA EL INTERNALISMO PROLETARIO
	LUCHAR CONTRA LAS TASAS / VENCER A LA TROIKA / GANAR EL FUTURO
	NO DEBO, NO PAGO
	¿EMIGRACIÓN O PARO? / ELEGIMOS REVOLUCIÓN
	PRECARIEDAD, PRECARIEDAD EVERYWHERE
	29S HUELGA GENERAL
	29M HUELGA GENERAL
	HUELGA GENERAL INDEFINIDA
	HUELGA 29M
	29M REVOLUCIÓN
	VAMOS A COMBATIRLOS DESDE TODAS PARTES
	La patronal ordena / el Gobierno impone / ¡La juventud responde! / HUELGA GENERAL / Contra la reforma laboral
Educación	9M HUELGA EDUCACIÓN
	ESTUDIANTES, PAS, FPI / HUELGA GENERAL DE EDUCACIÓN / CONTRA LOS RECORTES
	LA EDUCACIÓN NO ES UN NEGOCIO / NI NOSOTROS/AS MERCANCÍA
	CNT-AIT EN LUCHA / CONTRA LOS RECORTES Y LA PRECARIEDAD EN LA UCM
	EDUCACIÓN PÚBLICA Y DE CALIDAD
	9M HUELGA EDUCACIÓN
	DEFIENDE LA EDUCACIÓN PÚBLICA / Desde la infancia nos enseñan: primero a creer lo que nos dicen las autoridades, los curas, los padres... Y luego razonar sobre lo que hemos creído. La libertad de pensamiento es al revés, lo primero es razonar y luego crearemos lo que nos ha parecido bien...
Sanidad	LA SANIDAD NO SE VENDE / SE DEFIENDE
	TU SALUD NO ES UN NEGOCIO / ¡SANIDAD PÚBLICA!

> Cuadro 1. Los datos relacionados con el discurso sindicalista

Por referirse a una realidad vivida por la mayor parte de los españoles y conocida por muchos observadores del mundo entero —la huelga general que se ha convenido llamar 29M y que tuvo lugar en España en el mes de marzo de 2012— los enunciados del cuadro figurarían en cualquier ciudad de España. De hecho, los tres sectores identificados a partir de los datos disponibles representan, sin duda alguna, la ínfima parte de los que hubieran realmente



> Fotografías 13 a 15. Interacciones

participado el movimiento social. La envergadura del movimiento se describe en estas líneas:

A medida que se acerca el 29M aumentan los apoyos a la huelga general convocada por CCOO y UGT contra la regresiva reforma laboral, impuesta por el Gobierno de Mariano Rajoy. Personalidades del mundo de la cultura, la universidad, la Unión de Actores, jueces, inspectores de Trabajo, ONG, asociaciones vecinales y de la sociedad civil, de jóvenes, feministas, LGTB, de inmigrantes, ecologistas, formaciones políticas de izquierda, sindicatos y numerosos colectivos de profesionales han suscrito manifiestos de rechazo unánime de la reforma y de solidaridad con los sindicatos en el ejercicio de sus reivindicaciones, frente a la campaña de desprestigio iniciada contra el movimiento sindical. A todas estas adhesiones se suman las de comités de empresas, juntas de personal, secciones sindicales, trabajadores y trabajadoras que se han ido pronunciando a favor de la huelga, durante las últimas semanas, en las numerosas asambleas y actos celebrados en los centros de trabajo y empresas de todo el país (CCOO, Nº 88, 2012).

Si el objeto de la manifestación tiene que ver con la reforma laboral—objeto único para un efecto único—, su amplitud es tan grande que la expresión “huelga general” ha sido sustituida por el término “revolución”. Dos ejemplos de nuestro corpus ilustran esta ampliación: “¿Emigración o paro? / Elegimos Revolución” y “29M Revolución”. El recurso al lenguaje—inscrito en el espacio urbano—sirve no sólo para designar el fenómeno tal y como acaeció, sino para amplificar la realidad a través un proceso de argumentación. La subjetivación de la situación a través del discurso traduce el grado del conflicto entre los actores sociales porque, para los huelguistas o revolucionarios, la cláusula social (Béroud, 2003) no ha sido respetada por el Estado. A parte del léxico con sentido bélico (huelga, lucha, combatir, vencer, revolución, etc...) que denota la acción, se dan a conocer actos del lenguaje de la protesta, de la denuncia y de la ofensiva: “Contra las tasas”, “Contra la reforma laboral”, “No debo, no pago”, “La juventud responde”. La postura de reacción del pueblo a una cláusula social traicionada es constante, lo cual, un año más tarde, se observa durante la huelga de educación el 9 de mayo de 2013. En efecto, el enunciado “9M Huelga Educación” coexiste en el entorno gráfico de Madrid y Alcalá con “29M Huelga General”. Otra vez, los ciudadanos luchan contra los recortes y la precariedad, contra la transformación de la educación en un negocio. Y, como alternativa, se elige la revolución para “ganar el futuro”. La juventud anhela y propone un nuevo orden, un orden revolucionario y progresista. Esta expectativa es cabalmente expresada en el siguiente razonamiento apuntado en Madrid: *Desde la infancia nos enseñan: primero a creer lo que nos dicen las autoridades, los curas, los padres... Y luego razonar sobre lo que hemos creído. La libertad de pensamiento es al revés, lo primero es razonar y luego crearemos lo que nos ha parecido bien.*

Sin embargo, para cernir los desbordamientos que suelen acompañar las huelgas u otras manifestaciones colectivas, conviene examinar las características de los movimientos sociales.

En principio, *les mouvements sociaux sont souvent tournés vers des objectifs essentiellement endogènes au groupe et révèlent une forte recherche d'appartenance* (Chabanet & Giugni, 2010:146). No obstante, casi siempre se plantea el problema de la adaptación de las metas, de la estabilidad de los efectos en el tiempo, de los efectos interdependientes, no intencionales o perversos (Boudon, 1977). Por tanto, la presunta homogeneidad de los manifestantes vuelve a ser un engaño y el carácter heterogéneo hace que el impacto se proyecte más allá de los objetivos fijados. Las desviaciones violentas y los destrozos se amplifican a medida que dura la manifestación, hasta el punto de contrastar de modo radical con las metas y el contexto de movilización previo. El concepto de *anarcho-syndicalism* al que Rocker (1989) y Damier (2009) consagran respectivamente una obra entera puede explicar aquellas consecuencias inesperadas en que desemboca la acción de los movimientos sociales.

3.2. Discurso anárquico

La acción colectiva (Boucher, 1990) que caracteriza la huelga o todo otro movimiento social es, sin duda alguna, función de la causalidad, de las metas proyectadas y de las estructuras de movilización. El riesgo del desbordamiento es grande cuando las tensiones de los actores involucrados en la acción escapan a las estrategias de canalización y de auto-hetero-control. En nuestro corpus las desviaciones consisten en unas prácticas lenguajeras violentas que se expresan mediante el insulto, la incitación a la revuelta, la xenofobia, etc. Si bien la temática común a todos los enunciados es la violencia y que traducen un malestar reinante, no es posible decir a ciencia cierta que son relacionados con los referidos movimientos sociales. Parte de estos enunciados se presentan en el Cuadro 1.

Insultar, incitar a la revuelta, predicar la xenofobia, etc... traducen el clima de aspereza que anima a los actores que constituyen la instancia productora del discurso urbano. Este discurso violento puede ser proporcional a los factores causantes, puede ser tolerado o recriminado por los poderes públicos. Pero, para sus enunciadores, dicho discurso no tiene nada de anárquico en la medida en que el concepto de anarquía es re-conceptualizado: “anarquía es orden sin autoridad”. Más aún, los locutores establecen una homo-

EL INSULTO	LA MUERTE	INCITACIÓN	ANARQUÍA Y LIBERTAD	XENOFOBIA
Coño	Muera el Rey	La juventud a la ofensiva	Anarquía es orden sin autoridad	Un negro con una negra es como noche sin luna / “pavo real”
Mierda	Muerte al Estado	Rebélate en tu clase	La libertad no es hija del orden, es su madre	Negro
Ke estan lokos	Un nazi muerto, un nazi menos	Contra toda autoridad	Libertad Anarquistas	
Hijo de puta no deje la mierda	España to the muerte			
Hijo puta				
Fuck the police				
Sois escoria				

> Cuadro 2. Referentes anárquicos

logía conceptual entre la anarquía y la libertad, siendo esta última —para ellos y para todos— la “madre del orden”. Aquí, no sólo es cuestión de consideración conceptual; se trata de un problema de convicción, de visión o de ideología. Una visión —puede que sea coyuntural— que lleva a la gente no sólo a apropiarse y desviar el espacio público-común, sino a sentir xenofobia para con los demás o desear la muerte al prójimo. Es la actitud de personas desesperadas, de un pueblo cuya soberanía ha sido robada y traicionada por dirigentes “corruptos” (“Gobierno PP Corrupto. ¡¡Dimisión!!”).

3.3. Discurso político-sindicalista-anárquico: la Yesca o la tesis de las tribus urbanas³

Un estudio de los datos a base de la teoría de la topicalización o de los campos temáticos permite distribuir los enunciados del universo discursivo en distintas clases.

Referencias a la política	Políticos a la hoguera Reconstrucción comunista
Antifascismo	Zapatero basura Contra el fascismo Nazis en la UNI. ¿? Jajaja Fuera nazis de la UAH!!! Stop nazis Antifa siempre Corredor Antifa
Nacionalismo	Le pique a quien le pique / Juventud bolchevique Madrid será vuestro Stalingrado Castilla la defiende la juventud rebelde (yesca) Castilla libre yesca Españoles primero
Feminismo	Rev♀lución feminista Ni putas, ni sumisas ¡Hacernos víctimas / Mujeres a luchar! ♀ / Con estas dos te hundiré la vida
Otros	Cambio de orden / despierta pueblo Desobedece y AC Ni pisar ni ser pisado Contra el fascismo / El Capitalismo que lo genera / y el Estado que lo ampara y ejerce Banqueros usureros La libertad no es hija del orden, es su madre

> **Cuadro 3.** Distribución de los datos en campos temáticos

La distribución llevada a cabo es un pretexto para evidenciar lo variados que son los datos disponibles, así como su referencia a un universo discursivo bastante amplio. Sin embargo, se ha notado que gran parte de los enunciados espacialmente inscritos llevan la firma de la llamada Yesca cuya participación en los movimientos sociales de 2012-2013 es noble y que opera de manera constante desde su creación en 1993. Según Wikipedia:

Yesca es una organización juvenil asamblearia de carácter castellanista. Defiende el derecho de autodeterminación para el territorio histórico de Castilla, nación que estaría integrada por las actuales comunidades autónomas españolas de Castilla y León, Castilla-La Mancha, la Comunidad de Madrid, Cantabria y La Rioja, más la comarca valencia-

na de Requena-Utiel. Sus acciones están enmarcadas en la lucha por la autodeterminación del pueblo castellano, la lucha de minorías desfavorecidas en cualquier ámbito, el socialismo, la solidaridad internacional, el feminismo, la lucha por una vivienda y trabajo dignos, el ecologismo y el antifascismo, entre otras muchas causas socio-políticas⁴.

La Yesca puede claramente enmarcarse en aquellas *distintas formas emergentes de socialización que no son privativas de ciertos grupos de edad (como actualmente se presentan), sino que éstas constituyen distintas respuestas ante el agotamiento institucional y la transformación de la sociedad, ante el boom de las Tribus Urbanas*” (Guzmán Soto et al., 2010:32). Sus marcas o firmas son diversas y pululan en el paisaje gráfico de Madrid y Alcalá, formas simbólicas que toman prestadas cualquiera de los emblemas la pegatina de la organización de la foto 16.

La distribución temática de los referentes lingüísticos permite también postular que, si bien tiene las características de una tribu urbana, la Yesca no constituye un grupo homogéneo. Se trata de una categoría social nacionalista que se compone de políticos, de sindicalistas, de feministas, de antifascistas, etc. Integran igualmente los “rebeldes sin causa”, “los chavos desempleados”, *los insuñidos de la ciudad, los contestatarios; expresión anárquica contra el capitalismo, engendros burdos que vomitan al consumo y a la reverencia* (Guzmán Soto et al., 2010:5-6). Lo cual significa que la Yesca puede vertebrarse en distintos subgrupos o tribus cuyo itinerario lo indica el proceso de apropiación del espacio urbano. De hecho, la apropiación/desvío de las ciudades de Madrid y Alcalá de Henares mediante el lenguaje híbrido (icónico-lingüístico⁵) es un indicador de la inscripción espacial de las identidades urbanas.

En esta perspectiva de identificación de los actores sociales a los cuales atribuir el discurso reivindicativo conviene mencionar el fenómeno de los llamados indignados, es decir, *los hechos sucedidos el 15 de mayo de 2011 en Madrid (en adelante 15-M) dentro de la historia de los movimientos sociales que se originaron en España desde la transición democrática* (Schencman, 2012:449). Según Molina Carvajal. (2012:1), *la relevancia y peculiaridad de los indignados está en directa relación con el tipo de discurso que articulan en sus movilizaciones (contenido), sus formas de comunicar y coordinar sus demandas (instrumentos y medios) y finalmente el nivel de impacto de sus acciones y convocatoria ciudadana (fenómeno global)*. Los movimientos protestatarios y los contextos crisisógenos que se dan a observar por toda Europa han, sin lugar a dudas, tenido repercusiones en los indignados españoles. La crisis en España y la consecuente suscripción del programa de reajuste estructural, así como el temor a experimentar la austeridad a la griega o italiana, provocan un sentimiento de indignación que no deja de materializarse en el espacio público.



> **Foto 16.** Una pegatina de la Yesca, sacada de su sitio web: <http://juventudrebelde.org/>

CONCLUSIÓN

Los espacios sociales o sociabilizados son categorías complejas y dinámicas. Crear un espacio o un lugar —mediante el proceso de viabilización o de construcción— consiste, en efecto, en asignarle una(s) función(es) social(es). Por consiguiente, la apropiación o el desvío de un espacio viene a atribuirle una nueva función y a arrancar un nuevo proceso de sociabilización o provocar una nueva sociabilidad. La refuncionalización es a la par motivación y consecuencia del proceso de desvío. Difiere del proceso de apropiación en la medida en que un espacio puede apropiarse por parte de un ciudadano que lo utiliza conforme la normativa vigente. Ahora bien, el desvío, que implica refuncionalización supone una violación de las disposiciones reglamentarias de que son garantes los poderes públicos.

Desde los puntos de vista antropológico y sociológico, los referentes gráfico-lingüísticos del corpus estudiado son elementos culturales que forman parte de un sistema que constantemente se actualiza a partir de la dialéctica contextual y de las acciones sociales. Entendidas como signos, los enunciados se organizan en el sistema desde el significado que adquieren en su relación con las situaciones sociales a las que se ven asociadas. Muy a menudo, estas relaciones se estructuran en campos semánticos, que son expresión de las categorizaciones culturales de las relaciones sociales y del entorno. Como parte de ese proceso de categorización sociocultural, el lugar apropiado/desviado se incluye como ámbito del sistema de signos que forma parte de las acciones sociales, en el que el colectivo y el individuo circunscriben sus relaciones: la escritura y el icono son “representación-mediación”, la imagen es en la palabra y el icono, y ambas tratan de dar sentido a la realidad socio-espacial. Utilizamos el verbo tratar porque la crítica postmoderna tiende a romper la relación presuntamente existente entre lenguaje y realidad.

Los microgrupos o las tribus (Maffesoli, 2004) que reconfiguran el tejido social a través de sus redes constituyen la instancia productora de esa forma de lenguaje. Las tribus urbanas creadoras de sus propias matrices comunicacionales, marcan de forma identitaria tanto las temporalidades como los trayectos con que delimitan espacios. La referencia a Maffesoli es pertinente porque en “El tiempo de las tribus”, el autor reflexiona sobre el proceso de “tribalización” de las identidades sociales en general, y de las urbanas en particular, un proceso que puede poner de manifiesto la erosión del individualismo en la sociedad de masas y la emergencia de una nueva sociabilidad (Feixa Pampols, 1999:70). Los marcos espaciales de las tribus no son lo que les caracteriza sino la intensidad de sentido depositada por el grupo, y sus rituales, lo que convierte una esquina, una plaza, un descampado o una discoteca en territorio propio. Una preocupación propia a Soja (1996), como lo es para Lefebvre (2000), ha sido desvelar los procesos interactivos y entretreídos que generan la representación y la reproducción del espacio urbano, y los medios por los cuales el poder y el control se ejercen y pueden ser resistidos. Desde este horizonte ha merecido estudiarse la práctica gráfico-lingüística como práctica identitaria en Madrid y Alcalá de Henares, lo cual da apertura a un análisis desde enfoques antropológico, psicológico o sociológico.

BIBLIOGRAFÍA

AUGE, Marc (2000) *Los “no lugares”. Espacios del anonimato: Una antropología de la Sobremodernidad*. Barcelona: Editorial Gedisa.

- BEROUD, Sophie (2003) «Clause sociale: limites et contradictions des réponses syndicales». *Mots. Les langages du politique* [en línea], 71 | 2003, consultado el 11 de octubre de 2012. <http://mots.revues.org/7743>.
- BRONCKART, Jean-Paul (2005) «Les différentes facettes de l’interactionnisme socio-discursif». *Calidoscópico*, Vol. 3, N° 3, pp. 149-159.
- BULOT, Thierry (2001) *Espaces de discours Pratiques langagières et représentations sociolinguistiques*. Tesis doctoral, Rouen: Université de Rouen.
- CANEVACCI, Massimo (1993) *Ragazzi senza tempo. Immagini, musica, conflitti deUe culture*
- CCOO (2012) “La huelga general...” *Gazeta Sindical*, Edición especial N° 88, 2012.
- CHABANET, Didier & GIUGNI, Marco (2010) «Les conséquences des mouvements sociaux». En Éric Agrikoliansky et al., *Penser les mouvements sociaux*. Paris: La Découverte | Recherches, pp.145-161.
- DAMIER, Vadim (2009) *Anarcho-syndicalism in the 20th Century*. Edmonton: Black Cat Press.
- DELGADO RUIZ, Manuel (1998) “Dinámicas identitarias y espacios públicos”. *Revista CIDOD d’Afers Internacionals*, N° 43-44, pp. 17-33.
- DELGADO, Manuel (1999) *El animal público. Hacia una antropología de los espacios urbanos*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- DEVELLOTTE, Christine (2006) «L’espace d’exposition discursive dans un campus numérique». *Le Français dans le monde. Recherches et applications*, Paris: Clé International, pp. 88-100.
- FEIXA PÀMPOLS, Caries (1999) *De jóvenes, bandas y tribus. Antropología de la juventud*. Barcelona: Editorial Ariel.
- FISETTE, Serge (2007) «Sculpter les mots, le langage, les mettre en espace / Sculpt Words and Language, Place Words in Space». *Espace Sculpture*, N° 78, pp. 10-23.
- GASNIER, Arnaud (2004) «Requalification, ré-appropriation et urbanité». *ESO*, N° 21, pp. 35-39. *Giovanili*, Milán: Costa e Nolan.
- GUZMÁN SOTO, Levit (2010) *Diversidad cultural y tribus urbanas*, Edición electrónica gratuita. Texto completo en www.eumed.net/libros/2010c/750/ - <http://quadernsanimacio.net>, N° 15, pp. 1-14.
- LEFEBVRE, Henri (2000) *La production de l’espace*. Paris: Ed. Anthropos.
- _____ (2009) *Le droit à la ville*. Paris: Ed. Anthropos.
- LEIMDORFER, François (1999) «Enjeux et imaginaires de l’espace public à Abidjan. Discours d’acteurs» *Politique africaine*, N° 74, pp. 51-74.
- MAFFESOLI, Michel (2004) *El tiempo de las tribus. El ocaso del individualismo en las sociedades posmodernas*. Buenos Aires: Siglo XXI editores.
- MOLINA CARVAJAL, Juan Carlos (2012) “Indignados, redes sociales y la agonía del imaginario político moderno. Participación 3.0 y la emergencia de una ética de nuevo tipo”.

MOUKOUTI ONGUEDOU, Georges (2011) *Modelo de interrelación espacios-personajes en Bendiceme, Última, Nilda e Hija de la fortuna. Un acercamiento a la cultura hispana de los Estados Unidos*. Saarbrücken: Editorial Académica Española.

PAQUOT, Thierry (2009) *L'espace public*. Paris: Éditions La Découverte.

ROCKER, Rudolf (1989) *Anarcho-sindicalism*. London: Pluto Press.

SCHENCMAN, Pablo (2012) "Reseña «Los Indignados. El Rescate de la política» de Marcos Roitman Rosenmann". *Telos*, Vol. 14, N° 3, pp. 449-451.

SOJA, Edward (1996) *Thirdspace*. Oxford: Blackwell.

VARELA, Aída & ABREU BARBOSA, Marilene (2008) "Espacios de significación y representación de las teorías cognitivas, de la mediación y de la multirreferencialidad en el proceso de alfabetización hacia el acceso al conocimiento" *Revista Ibero-americana de Ciência da Informação (RICI)*, Vol. 1, N° 2, pp. 67-88.

VESCHAMBRE, Vincent (2004) «Appropriation et marquage symbolique de l'espace: quelques éléments de réflexion». *ESO*, N° 21, pp. 73-77.

VIDAL, Moranta Tomeu & URRÚTIA, Enric Pol (2005) "La apropiación del espacio: una propuesta teórica para comprender la vinculación entre las personas y los lugares". *Anuario de Psicología*, Vol. 36, N° 3, pp. 281-297.

NOTES

- 1 El proceso de escritura o de inscripción requiere del soporte, del material y del mensaje. En nuestro caso, el espacio compuesto por las distintas categorías (muralla, calle, plaza, etc.) constituyen el soporte utilizado por los grafistas.
- 2 Véase Definición ABC: <http://www.definicionabc.com/social/calle.php#ixzz2yTtsk21>
- 3 Para comprender este concepto, hay que recurrir a las siguientes explicaciones de Michel Maffesoli (2004:25): *En efecto, hace unos 15 años, en una época en que no estaba de moda, propuse la metáfora de la "tribu" para dar cuenta de la metamorfosis del lazo social. El término ha sido ampliamente retomado. Los mercenarios se apoderaron de él. Ciertos intelectuales (a veces son los mismos) aceptan otorgarle su verdadera importancia. Los periodistas, por supuesto, lo utilizan sin moderación. La realidad del tribalismo está presente, deslumbrante, para bien y para mal. Realidad ineludible que no se encuentra limitada a una zona geográfica particular. Sin embargo, todavía hace falta pensarla.*
- 4 Véase http://es.wikipedia.org/wiki/Yesca_%28organizaci%C3%B3n_juvenil%29
- 5 Este tipo de lenguaje con un doble estatuto semiológico define la identidad urbana y el colapso de los símbolos por la proliferación de signos. Describiendo dicha lengua que se atribuye generalmente a la juventud, Massimo Canevacci (1993:145) afirma: *Lo que los jóvenes punk experimentan es exactamente esta crisis de los símbolos que deriva de la proliferación de signos elocuentes, ventrílocuos. Ello anticipa del lado sub-cultural la que será la indicación de la arquitectura posmoderna... La des-simbolización encuentra su terreno de desarrollo en un*

tipo de comunicación basada en la crisis del lenguaje escrito discursivo-reflexivo y en la supremacía de las fuerzas figurativas, visuales y auditivas... La radicalidad inventiva de las vanguardias (futurismo, dadaísmo, surrealismo) se encuentran con la experimentación juvenil.

§